

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Megrendelő: Csorna Város Önkormányzata
székhely: 9300 Csorna, Szent István tér 22.
adószám: 15367170-2-08
képviseli: dr. Turi György polgármester

mint megrendelő – a továbbiakban: Megrendelő

Vállalkozó: Magyar Aszfalt Kft.
székhely: 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
cégjegyzékszám: 01-09-930940
adószám: 11705053-4-41
képviseli: Szabó Dezső és Ványi Tamás
mint vállalkozó – a továbbiakban: Vállalkozó –

(a továbbiakban együtt: „Szerződő Felek”) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Preambulum

1. A Szerződő Felek megállapítják, hogy a Megrendelő hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást indított az „Önkormányzati tulajdonú gyűjtőút és gyalogút burkolat-felújítási munkái” tárgyú (KÉ-28923/2010. számú) építési beruházás kivitelezéséhez kapcsolódó kiegészítő építési beruházás beszerzésére a Kbt. 125. § (3) a) alapján. Az eljárás nyertese a Vállalkozó, mint ajánlattevő lett.
2. A Szerződő Felek a jelen vállalkozási szerződést a közbeszerzési eljárásban a Megrendelő, mint ajánlatkérő ajánlattételi felhívása és dokumentációja, valamint a Vállalkozó, mint nyertes ajánlattevő ajánlata szerint kötik meg. Ezen alapdokumentumok a vállalkozási szerződés szerves részét képezik. Amennyiben a vállalkozási szerződés, az ajánlattételi felhívás, az ajánlattételi dokumentáció és az ajánlat rendelkezései között eltérés van, úgy a dokumentumokat ezen sorrendben kell irányadónak tekinteni.
3. Jogszabályi kötelezés esetét kivéve semmis minden olyan kikötés, amely ellentétes a 2. pontban rögzített dokumentumok bármelyikével.

Megrendelő kijelenti, hogy a jelen szerződésben meghatározott építőipari kivitelezési tevékenység ellenértékének pénzügyi fedezete a rendelkezésére áll.

A Vállalkozó a feladat ellátása során köteles a Megrendelővel együttműködni, a Megrendelővel folyamatosan egyeztetni, és a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket maradéktalanul betartani.



1. A szerződés tárgya

„Önkormányzati tulajdonú gyűjtőút burkolat-felújítási munkái elvégzésére irányuló kiegészítő építési munkálatok elvégzése a jelen szerződés részét képező műszaki leírásban foglaltak szerint.

2. A vállalkozási díj

A vállalkozói díj megállapítására a kiviteli tervdokumentáció részét képező árazatlan költségvetési kiírás alapján került sor.

- 2.1. A Vállalkozót az 1. pontban foglalt feladat szerződésszerű teljesítése esetén az alábbi vállalkozási díj illeti meg:

Nettó: 16.000.000 Ft

ÁFA: 4.000.000 Ft

Összesen: 20.000.000 Ft

Amennyiben a szerződés teljesítésének időtartama alatt az ÁFA törvényben változás következik be, a számlázás a mindenkor érvényes ÁFA-val történik, a nettó ár változatlanul hagyása mellett.

- 2.2. A 2.1. pontban meghatározott vállalkozási díj fix átalányáron került megállapításra azzal, hogy a pótmunka elszámolása csak a Kbt. kiegészítő építési beruházásra vonatkozó szabályai szerint lehetséges.
- 2.3. Amennyiben a kivitelezés során valamely hatóság döntése értelmében valamely, a tervdokumentációban szereplő munka elvégzése nem szükségszerű, és ezzel a Megrendelő is egyetért és írásban rendelkezik a munka el nem végzéséről, úgy ezen munka ellenértékével a fix átalányár összege csökkentésre kerül.
- 2.4. Megrendelő ezúton nyilatkozik – az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 142. §-a (1) bekezdésének b) pontja szerint, tekintettel a 142. § (3) bekezdésére –, hogy a Megrendelő belföldön nyilvántartásba vett adóalany; a Megrendelő által megrendelt szolgáltatás nem engedélyköteles. A munka ellenértékéről szóló számlát részünkre ÁFA-val növelt összegben kell kiállítani.

3. A határidők:

- 3.1. A munkaterület átadásának határideje a szerződés aláírásának napja, mely időpontban a Megrendelő építésre alkalmas munkaterületet átadja a Vállalkozó részére.
- 3.2. A teljesítési határidő:
2011. augusztus 31.

A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy határidőben teljesít a vállalkozó, ha az átadás-átvétel a szerződésben előírt teljesítési határidőn belül, de legkésőbb a teljesítési határidő napján megkezdődött, kivéve, ha a Megrendelő a tárgyi munkát nem vette át.



Nem tagadható meg az átvétel a szolgáltatás olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, amelyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot.

A Szerződő Felek a műszaki átadás-átvételi eljárás sikeres lezárásának tekintik, ha annak jegyzőkönyvi dokumentálása a műszaki átadás-átvételi eljárás kezdetétől számított legkésőbb 15 napon belül megtörténik, mely időpontra a hibák, hiányosságok kijavítására is sor kerül.

Amennyiben a műszaki átadás-átvételi eljárás során valamely szakhatóság kifogással él vagy hozzájárulását feltételekkel adja meg, az abban foglaltakat a Vállalkozónak maradéktalanul teljesíteni kell, saját költségén, a végleges használatba vételi/forgalomba helyezési engedély kérelmének benyújtásáig.

- 3.3. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a 3.2. pontban foglalt határidők előtt is jogosult teljesíteni. Ebben az esetben – szerződésszerű teljesítés esetén – a Megrendelő köteles a munkát átvenni, és a Vállalkozónak a korábbi teljesítésének megfelelően kibocsátott számláját kifizetni.

4. A műszaki feltételek:

- 4.1. A Vállalkozó a kivitelezés megkezdésekor Építési naplót nyit, amelyben a hatályos jogszabályok szerinti tartalom kerül rögzítésre. Az építési naplóba történt bejegyzések nem mentesítik a Szerződő Feleket a jelen szerződés szerinti értesítési kötelezettségek és eljárásrend alól.

- 4.2. Az Építési naplóba bejegyzésre jogosult személyek:

4.2.1. a Megrendelő részéről:

név: Dr. Turi György polgármester
Közreműködő műszaki ellenőr: JENERSOFT Bt. (Nagy Ákos)
cím: Csorna, József Attila u. 66.
tel.: +36-30/979-04-31

4.2.2. a Vállalkozó részéről:

név: Diószegi Kálmán, Káldi Gyula
cím: 9171 Győrújfalú, 0447 hrsz.
tel.: 96/516-110

- 4.3. A Vállalkozó munkája során a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben foglaltak szerint köteles eljárni.
A Vállalkozó felel a kivitelezés időszaka alatt a munkavédelmi, környezetvédelmi és őrzésvédelmi szabályok betartásáért, gondoskodik továbbá a munkahely elkerítéséről és figyelmeztető jelzések elhelyezéséről. Köteles a hatályos munkavédelmi és környezetvédelmi (egyéb, speciális) szabályokat betartani. A Vállalkozó köteles továbbá az esetleges és szükséges forgalomkorlátozásról a lakosságot tájékoztatni.
- 4.4. Ha közterület igénybevétele, forgalomterelésre, fakivágásra van szükség, az ehhez szükséges engedélyt a Vállalkozó köteles beszerezni, és köteles viselni a közterület használatának díját és a kapcsolódó költségeket.
- 4.5. A munkaterületek elkerítéséről, lezárásáról, az előírt figyelmeztető jelzések elhelyezéséről a Vállalkozó köteles gondoskodni. A Vállalkozó az általa leszállított anyagok lerakásáról, biztonságos tárolásáról és őrzéséről, a teljes kárveszély viselése mellett maga köteles gondoskodni.



- 4.6. A Megrendelő vagy megbízottja a munka végzését bármikor megtekintheti, legalább azonban 8 naponként köteles ellenőrizni, hogy a kivitelezés a terveknek és a jóváhagyott költségvetésnek megfelelően történik-e.
- 4.7. A Megrendelő vagy megbízottja észrevételeit jogosult az Építési naplóba bejegyezni. A Vállalkozó köteles a Megrendelő ill. megbízottja számára az ellenőrzést lehetővé tenni, és az ahhoz szükséges adatokat, valamint felvilágosításokat megadni, továbbá az Építési naplót és 1 példány tervdokumentációt az építés helyszínén mindenkor hozzáférhető módon biztosítani.
- 4.8. Az eltakarásra kerülő munkarészeket a Vállalkozó köteles a Megrendelőnek vagy megbízottjának bemutatni, és őt az eltakarásról azt megelőzően naplóbejegyzés útján (8 nappal korábban) vagy írásban (3 nappal korábban) értesíteni.
- 4.9. A Vállalkozó köteles a kivitelezést akadályozó tényezőről a Megrendelőt vagy megbízottját 24 órán belül írásban, az építési naplóba történő bejegyzéssel értesíteni. Ha a Vállalkozó az előre meghatározott időbeni ütemezéstől jelentős mértékben, ill. több ízben elmarad, és már előre látható, hogy a teljesítési határidőt nem tudja tartani, továbbá a Megrendelő vagy megbízottja minőségi és mennyiségi hiányokra vonatkozó kifogásait nem teljesíti, akkor a Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni és a beruházásból hátralévő munkáit a Vállalkozó terhére más kivitelezővel elvégeztetni. A Vállalkozó köteles megtéríteni a Megrendelő ezen összeget meghaladó kárát.
- 4.10. A munkaterület átadásakor nem jelzett közművek megrongálódásáért a Vállalkozót terheli a felelősség, és a káresetek megelőzése érdekében - szükség szerint - köteles együttműködni a közművek pontos helyének meghatározásában. A Vállalkozó a munkaterület átadásától kezdve teljes felelősséget vállal meglévő közművekben okozott károkért, azok megrongálódásáért. A Vállalkozó vállalja, hogy mindent megtesz annak érdekében (így különösen kutató feltárást végez a munkák megkezdése előtt, betartja a közműszolgáltatók előírásait, együttműködik a közművek pontos helyének meghatározásában, stb.), hogy a káresetet, a közművek megrongálódását megelőzze.
- 4.11. A kivitelezés során keletkező hulladékok engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő elszállításáról/elszállíttatásáról Vállalkozó köteles gondoskodni.

5. A többletmunkára vonatkozó szabályok:

- 5.1. Többletmunka a szerződéskötés alapját képező ajánlatkérési dokumentációban kimutathatóan szereplő, de a vállalkozói díjban figyelembe nem vett tétel. Többletmunkának minősül a kivitelezés során a költségvetésből hiányzó, de a rendeltetésszerű használathoz műszakilag szükséges munkarész is.
- 5.2. A szerződés teljesítése során felmerülő többletmunkákat a Vállalkozó köteles külön térítés nélkül elvégezni, annak ellenértékét nem érvényesítheti, mivel a vállalkozási díj átalányáron került meghatározásra.

6. A pénzügyi feltételek:

- 6.1. A Megrendelő teljesítés-igazolása alapján a Vállalkozó 1 db számla kibocsátására jogosult. A Megrendelő előleget nem biztosít.



- 6.2 A 6.1. pont szerinti teljesítés-igazolás feltétele a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárása. A számla befogadásának feltétele a 10.2 pont szerinti biztosíték nyújtásáról szóló igazolásnak a Megrendelő részére történő átadása.
- 6.3. A vállalkozó által a pályázati támogatásból megvalósuló munkákra vonatkozóan benyújtott számla kifizetése a Kbt. 305. § (3) bekezdése alapján a szállítói kifizetésre tekintettel az ellenszolgáltatás összegének 25,0001 %-a (önrész) a teljesítés elismerésétől számított 15 napon belül (10 % feletti alvállalkozó esetén 30 nap) , a további 74,9999 % (támogatás) pedig a teljesítés elismerésétől számított 45 (10 % feletti alvállalkozó esetén 60 nap) napon belül történik meg. A számla kifizetése az Art. 36/A § figyelembevételével történik.
- 6.4. Késedelmes pénzügyi teljesítés esetén a Megrendelő a Ptk-ban meghatározott késedelmi kamatot köteles fizetni a Vállalkozó részére.
- 6.5 A Kbt. 99.§ (1) és 305.§ (6) bekezdése alapján Megrendelő felhatalmazza a Keresedelmi és Hitelbank Nyrt-t (Pénzforgalmi Szolgáltatóját), hogy amennyiben Vállalkozó szerződés szerinti teljesítése ellenére a Megrendelő a 2.1 és 6.1 pont szerint esedékes ellenszolgáltatást a 6.3 pont szerinti határidőben nem fizeti meg, azt Vállalkozó Megrendelő költségvetési elszámolási számlája terhére beszedési megbízás benyújtásával érvényesítse

7. Az átadás-átvétel:

- 7.1. A Vállalkozó a tervezett átadás-átvétel időpontját megelőző 8 nappal köteles a Megrendelő megbízottja felé a munkát készre jelenteni. Vállalkozó az átadás-átvétel megkezdésekor a szerződés szerinti teljesítés elbírálásához szükséges dokumentumokat (megvalósulási tervdokumentáció 1 példányban, építési napló és annak mellékletei, beépített anyagok minőségi bizonylata, stb.) köteles a Megrendelő rendelkezésére bocsátani. A Vállalkozó köteles a használatbavételi eljárás során a Megrendelővel együttműködni.
- 7.2. A Megrendelő vagy megbízottja az építési munkák befejezését követően a Vállalkozó előzetes készre jelentése esetén Megrendelő legkésőbb 5 naptári napon belül kitézi, és felveszi a hibajegyzéket és az átadás-átvételi eljárást lefolytatja. A műszaki átadás-átvételi eljárás sikeres lefolytatásának feltétele az építési munkák első osztályú, maradéktalan teljesítése és annak a feltételnek való megfelelés, hogy az a rendeltetés szerinti használatra alkalmas állapotú. A sikeres műszaki átadás-átvételtől felvett jegyzőkönyvek elkészültének időpontjában veszi át a Megrendelő mennyiségileg és minőségileg a munkákat Vállalkozótól.
- 7.3. A Vállalkozó kötelezettsége az eljárásokra az alvállalkozók meghívása és jelenlétükről való gondoskodás.
- 7.4. A Megrendelő csak a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően I. osztályú minőségben készült munkákat tartozik átvenni.
- 7.5. Vállalkozó a használatba vételi eljáráshoz szükséges és általa biztosítandó dokumentumokat a Megrendelő rendelkezésére köteles bocsátani a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás időpontjáig és a használatba vételi eljárás során a Megrendelővel együttműködni.



1

8. Minőség, szavatosság:

- 8.1. A Vállalkozó a vonatkozó magyar építési szabványoknak, a magyar jogszabályoknak és a vonatkozó Műszaki Előírásoknak megfelelő, legmagasabb minőségi szinthez tartozó teljesítést vállal. A Vállalkozó csak olyan anyagokat építhet be és használhat fel, amelyek európai és/vagy nemzeti szabványokban, műszaki előírásokban, műszaki irányelvekben szerepelnek vagy rendelkeznek alkalmazási engedéllyel.
- 8.2. Minden anyagnak, előre gyártott elemnek, készterméknek és elvégzett munkának, amelyet a Vállalkozónak kell beszereznie vagy elkészítenie: a.) igazoltan a szabványban előírt minőségűnek kell lennie, továbbá b.) a minősítéshez szükséges minőségi tanúsítványokat bizonylatolnia kell.
- 8.3. A Szerződő Felek megegyeznek, hogy a létesítmény sikeres műszaki átadás-átvételének napjától számított 1 (egy) év leteltkor utó-felülvizsgálati eljárást tartanak, amelynek szervezése a Megrendelő lebonyolítójának feladata, és amelyen a Vállalkozó köteles aktívan részt venni.
- 8.4. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződéshez a Kbt. 306. § (2) bekezdésére is tekintettel csatolja a beruházás egészére kiterjedő teljes körű felelősségbiztosításra vonatkozó kötvényét, amelynek megléte a munkaterület átadás-átvételi eljárás megkezdésének feltétele.

9. Alvállalkozó igénybevétele:

- 9.1. A jelen szerződés Vállalkozó általi teljesítésében tíz százalékot meghaladó mértékben csak a Vállalkozónak a nyertes ajánlatban megjelölt alvállalkozói, az ajánlatban megjelölt munkatételek során működhetnek közre. Ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, a Megrendelő a Vállalkozó által megjelölt más szervezet (személy) alvállalkozóként való közreműködéséhez is hozzájárulhat, ha az megfelel a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.
- 9.2. A Vállalkozó hozzájárul/nem járul*megfelelő aláírandó hozzá alvállalkozója további alvállalkozói igénybeviteléhez.
- 9.3. Az alvállalkozók munkavégzésének összehangolása a Vállalkozó feladata. A Vállalkozó az alvállalkozók jogellenes magatartásáért úgy felel, mintha saját maga járt volna el.

10. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek:

10.1. A kötbér:

- 10.1.1. A Vállalkozó kötbérfelelőséggel tartozik, ha késedelmesen teljesít, vagy nem teljesít. A kötbérfizetési kötelezettség kezdő napja a Megrendelő által 3.2 pontban előírt teljesítési határidőt követő nap.
- 10.1.2. A késedelem beáll akkor is, ha a műszaki átadás-átvételi eljárás az előírt határidőn belül, de legkésőbb 15 napon belül nem zárul le.
- 10.1.3. Késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke 100.000 Ft /nap.



10.1.4. A kötbér megfizetése nem érinti a Megrendelő azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje a Vállalkozótól.

10.2. A jótállás:

10.2.1. A Vállalkozó köteles - biztosíték nyújtásával - jótállást vállalni a Megrendelő által elismert teljesítés igazolás időpontjától számított 24 hónapra (2 évre), A jótállási biztosíték az esetlegesen felmerülő hibák kijavításának biztosítékául szolgál.

10.2.2. A 10.2.1. pont szerinti biztosíték mértéke az előírányzati vállalkozói díj nettó értékének 5 %-a, mely a fenti 10.2.1 pontban vállalt teljes időtartamra szól.

10.2.3. A biztosíték a vég számla benyújtásával egyidőben – a Vállalkozó választása szerint - teljesítendő az előírt pénzüsszegnek a ~~Megrendelő bankszámlájára történő befizetésével/~~ **bankgarancia biztosításával**, vagy a ~~biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel.***~~ eldöntendő. A vég számla kifizetésének a ~~befizetés/~~ **bankgarancia/kötelezvény** átadása a Megrendelő részére.

10.2.4. A biztosíték felhasználásának esetei:

10.2.4.1. A biztosíték a jótállási időszakban esetlegesen felmerülő, a jótállási kötelezettség körébe tartozó hibák kijavításának fedezete. A jótállás időtartama alatt a Vállalkozó a Megrendelő által jelzett hibás munkarészek kijavítását - amennyiben az időjárás a javítást lehetővé teszi - 15 napon belül köteles megkezdeni, és a műszakilag indokolt időtartamon belül befejezni. Ellenkező esetben a Megrendelő jogosult - a Vállalkozó értesítése mellett - a biztosíték terhére a munkát mással elvégeztetni.

10.2.4.2. Amennyiben a szerződés tárgya szerinti beruházás vonatkozásában a Vállalkozónak felróható okból az illetékes hatóság a használatbavételi engedély hatóságához történő benyújtásától számítva nem hoz használatbavételi engedély megadásáról szóló döntést, ebben az esetben a Vállalkozó elveszíti a 10.2.2 pontban meghatározott biztosíték összegének 20 %-át, amelyet Megrendelő a biztosíték terhére érvényesít.

10.2.5. Amennyiben a biztosíték nyújtására bankgarancia formájában kerül sor, úgy a Megrendelőt kedvezményezettként megjelölő bankgarancia alapján a bank köteles a fentiekben meghatározott összeget feltétel nélkül kifizetni a Megrendelőnek, annak első felszólítására, tekintet nélkül a Vállalkozó vagy a bank bármely ellenvéleményére, ha a Megrendelő kijelenti felhívásában, hogy a Vállalkozó mulasztást követett el a szerződés értelmében, a jótállás körébe tartozó kötelezettségét nem teljesítette és a Megrendelő a jótállás körébe tartozó igényét érvényesíteni kívánja.

10.2.6. A biztosíték összege részletekben is igénybe vehető.

11. Egyéb feltételek:

11.1. A Szerződő Felek a Vállalkozási szerződésben foglaltakon túl az alábbiakban felsorolt mellékletekben rögzített feltételekben állapodnak meg. A mellékletek a szerződés szerves részét képezik, azzal együtt kezelendők:

- Ajánlattételi dokumentáció
- Vállalkozói ajánlat
- Felelősségbiztosítási kötvény másolat



- 11.2. Ha a jelen szerződés egyes kikötései érvénytelenek vagy érvénytelennek minősülnek, ezen érvénytelenség nem érinti a szerződés egészét. A szerződés érvénytelenséggel nem érintett rendelkezései érvényben maradnak és kikényszeríthetők. Az érvénytelen rendelkezés helyett a rendelkezéshez legközelebb álló hatályos, a felek közötti jogviszonyra vonatkozó szabályt kell alkalmazni, kivéve ha az érvénytelen, vagy annak minősített rendelkezések nélkül a szerződést a Felek egyáltalán nem kötötték volna meg.
12. A szerződés módosítása csak írásban, mindkét fél közös megegyezésével történhet. A Kbt. 303. §-ban foglaltaknak megfelelően a felek csak akkor módosíthatják a jelen szerződésnek az ajánlattételi felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.
13. A Szerződő Felek a szerződésből eredő vitás kérdéseket először megkísérelik egymás között békés, tárgyalásos úton rendezni, ennek eredménytelensége esetére kikötik a győri székhelyű bíróság illetékességét.
14. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és más vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződés a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény hatálya alá tartozik

Jelen szerződés 8 példányban készült magyar nyelven és 8 számozott oldalt tartalmaz.


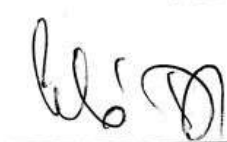
A Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Csorna, 2011. július 22.



Megrendelő
Csorna Város Önkormányzata
képviselésében
dr. Turi György polgármester
Horváth Péter jegyző

**MAGYAR
ASZFALT**
MAGYAR ASZFALT Kft.
GYŐRI TERÜLETI
IGAZGATÓSÁG
H-9171 GYŐRÚJFALU
RSZ.: 0447



Vállalkozó
Magyar Aszfalt Kft.
képviselésében
Szabó Dezső
Ványi Tamás



Költségvetés

Építmény: 0731_0623T.. Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
 TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése
 1. Építés-előkészítő munka

TSZ	Rövidszöveg	Mennyiség ME	Egységár	Tételösszeg
1.	Építés-előkészítő munka			
1.1.	Előirányzatok			
1.1.1	Nyomvonal kitűzés megrendelése a közmű-üzemeltető Vállalattól (ÉGÁZ, ÉDÁSZ, T-COM, Vízmű) és a kitűzött nyomvonalak felszínén történő megjelölése, kiváltása ill. védelembe helyezése. Előirányzat:	1,000 ei	28 100	28 100
1.1.2	A kitűzött nyomvonalak pontosítása a keresztezési helyeken, kutatóárok ásásával, kézi földkiemeléssel és visszatöltéssel. A helyszínrajzon megadott helyeken. Előirányzat:	1,000 ei	28 100	28 100
1.1.3	Szakfelügyelet biztosítása a kutatóárok ásásához a kitűzött nyomvonalak időtartalmára (ÉGÁZ, ÉDÁSZ, T-COM, Vízmű) Előirányzat:	1,000 ei	14 113	14 113
Összesen 1.1.	Előirányzatok			70 313
1.2.	Kiváltások			
1.2.1	A tervezett új csőáteresz keresztezi a meglévő gáznyomóvezetéket, az érintett szakasz kiváltásának kivitelezését az üzemeltetőtől kell megrendelni. A gerinc kiváltásával a házi bekötések szintjeinek és helyének kiváltását a műszaki ellenőr bevonásával kell ellenőrizni	20,000 fm	27 963	559 260
1.2.2	A tervezett új csőáteresz keresztezi a víznyomóvezetéket, az érintett szakasz kiváltásának kivitelezését az üzemeltetőtől kell megrendelni. A gerinc kiváltásával a házi bekötések szintjeinek és helyének kiváltását a műszaki ellenőr bevonásával kell pontosítani	20,000 fm	17 477	349 540
Összesen 1.2.	Kiváltások			908 800
Összesen 1.	Építés-előkészítő munka			979 113
2.	Bontási munka			
2.1.	Burkolat bontási munka			

Költségvetés

Építmény: 0731_0623T.. Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése
2. Bontási munka

TSZ	Rövidszöveg	Mennyiség ME	Egységár	Tételösszeg
2.1.1	Az új csőáteresz nyomvonalán a Szeder és Toldi u. kereszteződésében meglévő burkolatok függőleges gépi vágása. 12,500 fm		862	10 775
2.1.2	Meglévő burkolatok (aszfalt, beton, betonlap) bontása Szeder és Toldi u. kereszteződésében gépi erővel, kiegészítő kézi munkával, az anyag aprózásával, teljes pályaszerkezet vastagságban. A bontott anyag a vállalkozó tulajdonába megy át, amelyet saját céljára fordíthat. 8,000 m3		4 481	35 848
2.1.3	Bontott törmelék és anyagainak gépjárműre rakása 8,000 m3		280	2 240
2.1.4	Bontott, járműre rakott anyag elszállítása. Az anyag a vállalkozó tulajdonába megy át, amelyet saját céljaira fordíthat. A vállalkozó garantálja az anyag megfelelő eltávolítását, kezelését a vonatkozó környezetvédelmi és egyéb ágazati előírások betartásával 8,000 m3		1 106	8 848
Összesen 2.1. Burkolat bontási munka				57 711
Összesen 2. Bontási munka				57 711
3.	Durva tereprendezés			
3.1.	Területelőkészítés			
3.1.1	Árok vízszintes felületének rendezése elkészített durva földmunka felületén kézi erővel 436,000 m2		485	211 460
3.1.2	Árok rézsüs felületének rendezése elkészített durva földmunka felületén kézi erővel 2 218,000 m2		629	1 395 122
3.1.3	A kitermelt földből a szükséges terepfeltöltések árok rendezéshez min. Trg. 80 %-ra 45,000 m3		1 009	45 405
3.1.4	Kitermelt bevágási anyag felrakása szállítóeszközre 1 334,000 m3		202	269 468
3.1.5	Gépjárműre rakott bevágási anyag elszállítása 2 km-ig a jármű üritéssel, lerakással. 1 591,000 m3		471	749 361

Költségvetés

Építmény: 0731_0623T.. Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése
3. Durva tereprendezés

TSZ	Rövidszöveg	Mennyiség ME	Egységár	Tételösszeg
	Összesen 3.1.	Területelőkészítés		2 670 816
	Összesen 3.	Durva tereprendezés		2 670 816
4.	Ideiglenes melléklétesítmények			
4.1.	Elkorlátozások			
4.1.1	A munkaterület szükség szerinti körbezárása ideglenes korláttal/jelzőszalaggal	100,000 fm	233	23 300
4.1.2	A munkaterület szükség szerinti éjszakai kivilágítása jelzőfényvel. 1 helyen előirányzatként : 15×8=	120,000 műó	452	54 240
	Összesen 4.1.	Elkorlátozások		77 540
4.2.	Víztelenítés			
4.2.1	Munkaterület víztelenítése nyíltvíztartással - helyszínen tartás	120,000 műó	2 656	318 720
4.2.2	Víztelenítés műtárgyépítésekénél - üzem	60,000 műó	5 089	305 340
	Összesen 4.2.	Víztelenítés		624 060
	Összesen 4.	Ideiglenes melléklétesítmények		701 600
5.	Alépitményi munka			
5.1.	Föld- és sziklamunka			
5.1.1	Munkaárok földkiemelése vb. áteresz helyén közmű nélküli területen gépi erővel, kiegészítő kézi munkával, bármely konzisztenciájú, I-IV. oszt. talajban, 3,00 m mélységig	740,000 m3	1 364	1 009 360
5.1.2	Munkagödör földkiemelése fordítóakna helyén, kézi munkával, bármely konzisztenciájú I-IV. oszt. talajban, 5,50 m mélységig	36,500 m3	2 638	96 287

Költségvetés

Építmény: 0731_0623T.. Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
 TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése
 5. Alépitményi munka

TSZ	Rövidszöveg	Mennyiség ME	Egységár	Tételösszeg
5.1.3	Földvisszatöltés munkagödörbe, vagy árokba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel, I-IV. oszt. talajban, kézi erővel, az anyag súlypontja karoláson belül, a vezeték felett és mellett 50 cm vastagságig megszűnő szikk.	169,000 m3	796	134 524
5.1.4	Földvisszatöltés munkagödörbe, vagy árokba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel, I-IV. oszt. Talajban, kézi erővel, az anyag súlypontja karoláson belül, a vezetékét környező 50 cm-en túli szelvényrészben	287,000 m3	672	192 864
5.1.5	Tükör készítése szerelőbeton alá tömörítés nélkül, kézi munkával, sík felületen, I-IV. oszt. talajban	340,000 m2	199	67 660
5.1.6	Talajjavító réteg készítése vonalas létesítményeknél homokból, 15 cm vtg-ban, 3,00 m szélességig, ágyazat	49,000 m3	3 522	172 578
5.1.7	Talajjavító réteg tömörítése, tömörségi fok Trg. 95 %	169,000 m3	331	55 939
5.1.8	Földvisszatöltés tömörítés 50 cm szelvényig, tömörségi fok Trg. 85 %	287,000 m3	557	159 859
5.1.9	Tömörítés kis felületen, tömörségi fok Trg. 90 %	271,000 m3	292	79 132
5.1.10	Feleslegessé váló föld felrakása gépkocsira, I-IV. oszt. talajban, géppel	271,000 m3	202	54 742
5.1.11	Járműre rakott föld szállítása 2 km távolságig a jármű ürítésével	271,000 m3	471	127 641
Összesen 5.1. Föld- és sziklamunka				2 150 586
5.2.	Dúcolási munka			
5.2.1	Munkaárok dúcolása a és bontása 5,00 m-es mélységig függőleges zártosú dúcolással 0,80 - 2 m árokszélességnél csőátereszek helyén	300,000 m2	1 097	329 100
5.2.2	Munkagödör dúcolása és bontása függőleges pallóú zártosú dúcolással, a fordítóaknak helyén	49,000 m2	1 824	89 376

Költségvetés

Építmény: 0731_0623T.. Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
 TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése
 5. Alépitményi munka

TSZ	Rövidszöveg	Mennyiség ME	Egységár	Tételösszeg
5.2.3	Biztonsági védőkorlát építése és bontása oszlopokkal, lábdeszkával, felmérés szerint elszámolva	60,000 fm	233	13 980
Összesen 5.2. Dúcolási munka				432 456
Összesen 5. Alépitményi munka				2 583 042
6.	Felépitményi munka			
6.1.	Közműcsatorna építés			
6.1.1	100/250 cm méretű vasbetoncső fektetése	8,000 db	120 084	960 672
6.1.2	TOTA 100/200 L/I tokos talpas betoncső fektetése	47,000 db	73 289	3 444 583
6.1.3	Előfej kialakítása 100 cm átmérőjű csövekhez	3,000 db	188 327	564 981
6.1.4	60 cm átmérőjű tokos betoncső beépítése	1,000 db	31 132	31 132
6.1.5	Előfej kialakítása 60 cm átmérőjű betoncsőhöz	1,000 db	90 746	90 746
6.1.6	Megtámasztó beton nagy átmérőjű csövekhez ill. magasan fektetett csövek védelembe helyezése II. ágyazás szerint C12-32/FN-S54 min. betonból.	48,000 m3	16 222	778 656
6.1.7	Szerelőbeton készítése megtámasztó beton alatt, 15 cm vtg. C16/20 (32/FN) betonból, terv szerinti méretekkel.	26,600 m3	16 817	447 332
6.1.8	Síkzsalu készítése a megtámasztó betonhoz	108,000 m2	2 498	269 784
Összesen 6.1. Közműcsatorna építés				6 587 886
6.2.	Helyszíni beton és vb. munka (fordítóaknak építéséhez)			
6.2.1	Monolit vasbeton aknak alaplemeze alatt, 15 cm-es vastagságban, C8/10-32-XF1-XN(H) betonminőségből	1,600 m3	14 995	23 992

Költségvetés

Építmény: 0731_0623T.. Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése
6. Felépítményi munka

TSZ	Rövidszöveg	Mennyiség ME	Egységár	Tételösszeg
6.2.2	Monolit vasbeton akna szerkezete, 20 cm-es vastagságban, C30/37-24-XF1-XC1-XV1-XA2 betonminőségből	8,900 m3	30 066	267 587
6.2.3	Szerelt, egyedi vasalás készítése, B500B anyagminőséggel, max.6,00 m-es vashosszal	2,000 t	285 370	570 740
6.2.4	33 cm magasságú alaplemez oldalsó zsaluzása, függőleges felülettel, szerelt zsaluzattal, kézzel mozgatva.	5,300 m2	1 938	10 271
6.2.5	Kétoldali falzsaluzás függőleges sík felülettel, szerelt táblás zsaluzattal, kézzel mozgatva, 2 m magasságig.	47,100 m2	4 936	232 486
6.2.6	Fedlap-lemez zsaluzása helyszíni előregyártáshoz, alsó és oldalsó táblás zsaluzattal, kézzel mozgatva.	11,100 m2	4 174	46 331
6.2.7	SIKA Swell P vízre duzzadó profil elhelyezése munkahézagokban, a terv szerinti helyeken; akna alaplemez és falak csatlakozásainál A SIKA profilt a Gyártó/forgalmazó előírásai alapján kell beépíteni.	14,400 fm	4 217	60 725
6.2.8	HALFEN emelőcsapok elhelyezése monolit vasbeton fedlapokban, kiegészítő vasalással, terv szerinti helyeken és vasalással A HALFEN elemeket a Gyártó/forgalmazó előírásai alapján kell beépíteni. DEHA 6000-1,3-0040 gömbfejes emelőcsap	6,000 db	676	4 056
Összesen 6.2. Helyszíni beton és vb. munka (for..				1 216 188
Összesen 6. Felépítményi munka				7 804 074
7.	Befejező munka			
7.1.	Rézsűburkolat áteresztés és árok kitorkolásnál			
7.1.1	Tükör készítése rézsűképzéssel a burkolatok alá	60,000 m2	177	10 620
7.1.2	Homokos kavicságyazat készítése a burkolatok alá 0,10 cm vtg-ban a mederrézsűkön, mederfenéken	6,000 m3	4 240	25 440

Költségvetés

Építmény: 0731_0623T.. Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
 TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése
 7. Befejező munka

TSZ	Rövidszöveg	Mennyiség ME	Egységár	Tételösszeg
7.1.3	Betonba rakott terméskő burkolat készítése a mederrézsűkőn, mederfenéken 0,15 cm vtg-ban	9,500 m3	31 360	297 920
7.1.4	Betonágyazat készítése terméskő ágyazásához 15cm vtg. C16/20 (32/FN) betonból	5,000 m3	20 536	102 680
7.1.5	Lezárófogak, szegélyek készítése betonból C12	8,000 m3	19 713	157 704
7.1.6	Síkzsalu készítése a lezárófogak, szegélyek megtámasztásához	20,000 m2	1 938	38 760
7.1.7	Terméskő burkolatok hézagkiöntése	80,000 m2	2 462	196 960
Összesen 7.1.		Rézsűburkolat átérés és árok kit..		830 084
7.2. Csatornaépítés befejező munka				
7.2.1	A felbontott aszfaltburkolatok helyreállítása	16,000 m2	6 942	111 072
7.2.2	A felbontott földút keresztezésekor murvaburkolat helyreállítása	63,000 m2	2 721	171 423
7.2.3	Vízszintes felületek rendezése átlagosan 20 cm vtg.-ban	260,000 m2	171	44 460
7.2.4	Megépített aknák, műtárgyak digitális bemérése, dokumentálása az átadási, megvalósulási tervhez, a beruházó és a tervező felé 2-2 pld-ban	1,000 db	46 605	46 605
Összesen 7.2.		Csatornaépítés befejező munka		373 560
Összesen 7.		Befejező munka		1 203 644

Összesítés

Építmény: 0731_0623TAP_MIA Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelez..

Tételszám	Rövidszöveg	Ft
1.	Építés-előkészítő munka	
1.1.	Előirányzatok	70 313
1.2.	Kiváltások	908 800
	Összesen Építés-előkészítő munka	979 113
2.	Bontási munka	
2.1.	Burkolat bontási munka	57 711
	Összesen Bontási munka	57 711
3.	Durva tereprendezés	
3.1.	Területelőkészítés	2 670 816
	Összesen Durva tereprendezés	2 670 816
4.	Ideiglenes melléklétesítmények	
4.1.	Elkorlátozások	77 540
4.2.	Víztelenítés	624 060
	Összesen Ideiglenes melléklétesítmények	701 600
5.	Alépítményi munka	
5.1.	Föld- és sziklamunka	2 150 586
5.2.	Dúcolási munka	432 456
	Összesen Alépítményi munka	2 583 042
6.	Felépítményi munka	
6.1.	Közműcsatorna építés	6 587 886
6.2.	Helyszíni beton és vb. munka (fordítóaknak építéséhez)	1 216 188
	Összesen Felépítményi munka	7 804 074
7.	Befejező munka	
7.1.	Rézsűburkolat áteresztés és árok kitorkolásnál	830 084
7.2.	Csatornaépítés befejező munka	373 560

Összesítés

Építmény: 0731_0623TAP_MIA Csorna, Toldi u. útburkolat felújítás
TJ: TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelez..

Tételszám	Rövidszöveg	Ft
-----------	-------------	----

Összesen	Befejező munka	1 203 644
----------	----------------	-----------

TJ	TJ-1	
1.	Építés-előkészítő munka	979 113
2.	Bontási munka	57 711
3.	Durva tereprendezés	2 670 816
4.	Ideiglenes melléklétesítmények	701 600
5.	Alépítményi munka	2 583 042
6.	Felépítményi munka	7 804 074
7.	Befejező munka	1 203 644

Összesen	TJ-1 Előre nem látható és tervezhető munkák kivitelezése	16 000 000
----------	--	------------

Teljes összeg:	16 000 000 Ft
ÁFA 25,00 %	4 000 000 Ft

Bruttó összeg:	20 000 000 Ft
-----------------------	----------------------



GENERALI
Biztosító

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY
VERSICHERUNGSPOLIZZE
(Übersetzung)¹

Szerződészsám (Vertragsnummer): 95591042920170000

A Generali-Providencia Zrt. vállalja, hogy az esedékes biztosítási díj megfizetése ellenében biztosítási fedezetet nyújt a Biztosítottak a felmerült károk, és egyéb azokkal összefüggő költségek vonatkozásában az alábbiakban részletezett adatoknak, és a megjelölt biztosítási feltételeknek megfelelően.

(Im Sinne dieser Versicherungspolizze verpflichtet sich die Generali-Providencia AG., dem Versicherungsnehmer eine Versicherungsdeckung gegen Bezahlung der fälligen Versicherungsprämie für entstandene Schäden und sonstige, damit verbundene Kosten, entsprechend den untenstehenden Angaben und angeführten Versicherungsbedingungen zu gewähren.)

Biztosított (Versicherungsnehmer):

STRABAG-MML Magas- és Mérnöki Létesítmény Építő Kft.
1113 Budapest Daróci u. 30.

Együttbiztosítottak (Mitversicherten):

a STRABAG-MML Kft. és az együttbiztosítottak minden szerződéses alvállalkozója
(alle vertragliche Subunternehmer der Fa. STRABAG-MML Kft. und der Mitversicherten)

1. OAT Kft. 1097 Budapest, Gubacsi út 8/B
2. CLS Kft. 1113 Budapest, Daróci u. 30.
3. Magyar Bau Holding Zrt. 1135 Budapest, Szegedi út 35-57.
4. BHG Bitumen Kft., 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
5. BMTI Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
6. BRVZ Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
7. Bitunova Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
8. E.S.T.M. Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
9. Frissbeton Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
10. H-TPA Kft., 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
11. Köka Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
12. Nostra Cement Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
13. Sat Útjavító Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
14. Strabag Zrt. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
15. Szentesi Vasútépítő Kft. 6600 Szentes, Baross u. 2.
16. Züblin Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
17. MASZ M6 Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
18. Magyar Aszfalt Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
19. Kelet Aszfalt Kft. 3300 Eger, Vasút u. 10.
20. Vulkánkő Kft. 8360 Keszthely, Georgikon u. 23.
21. Nyugat Aszfalt Kft. 9022 Győr, Schwarzenbergeru. 8/b

¹ Jogvita esetén a magyar szöveg az irányadó. (Im Falle eines Rechtsstreites ist der ungarische Text maßgebend.)

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



GENERALI

Biztosító

Biztosítás időtartama (Versicherungsdauer):

2011.01.01. -2012.01.01.
(01.01.2011 – 01.01.2012)

Díjfizetés (Prämienzahlung):

Évente (jährlich)

Területi hatály (Örtlicher Geltungsbereich):

Világ USA/Canada kivételével (die Welt mit Ausnahme von USA/Canada)

Biztosított tevékenységek (Betriebsarten):

Építési vállalkozó (magas és mélyépítés) (Bauunternehmen /Hoch und Tiefbau/ A1 Kód: 45100
Speciális mélyépítés (Spezieller Tiefbau) – B1
Betonelemek ill. készbeton gyártása és szállítása (Erzeugung und Lieferung von Fertigbeton und Betonfertigteilen) – B2
Aszfaltkeverék és bitumen gyártása és kereskedelme (Produktion von und Handel mit Asphaltmischgut und Bitumen) – B3
Kőfejtő, kő- és kavicsbányászat (Steinbruch, Stein- und Schottergewinnung) – B4
Útépítőgépek bérbeadása, javítása (Vermietung und Reparatur von Straßenbaumaschinen) – D
Vasútépítés (Eisenbahnbau)
Javítás, karbantartás (Reparatur und Wartung)
Tanúsító intézet, minőségvizsgálat (Prüfanstalt, Materialprüfung) – N
Tervezés (Planung)
Recycling
Facility management
Ingatlanulajdonos (Haus und Grundbesitzer)

Biztosított kockázatok (Versicherte Risiken):

1. Tevékenységi felelősség – különös tekintettel a bányakárok megtérítésére
2. Szolgáltatói felelősség
3. Termékfelelősség
4. Biztosítottak egymással szemben támasztott kárigényei
5. Üzlettárs kizárás
6. Rendszám nélküli gépjárművek
7. Építetói kockázat
8. Idegen járművek, konténerek stb. be- ill. kirakodása
9. Ingóságok megőrzése
10. Tisztán vagyoni károk
11. Környezetszennyezési károk – beleértve a tájrendezési kötelezettségek teljesítését is
12. Bérleti felelősség
13. Szolgáltatás tárgyában okozott károk
14. Alvállalkozók együttbiztosítása
15. Szerződésben vállalt kötelezettségek – építetói kockázat
16. Robbantáskizárás sugara: 50 m
17. Alvállalkozók teljesítményében okozott károk
18. Munkagépek kölcsönzése
19. Folyamatosan és fokozatosan bekövetkező károk
20. Tervezői felelősség

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



GENERALI

Biztosító

1. Allgemeine Haftpflicht gegen Dritte – mit besonderer Hinsicht auf die Bergwerkschäden
2. Dienstleistungshaftpflicht
3. Produkthaftpflicht
4. Gegenseitige Ansprüche mehrerer Versicherungsnehmer untereinander
5. Gesellschafterausschluß
6. Kraftfahrzeuge ohne Kennzeichen
7. Bauherrenrisiko
8. Be- und Entladung von fremden Fahrzeugen, Containern etc.
9. Verwahrung von beweglichen Sachen
10. Reine Vermögensschäden
11. Umwelthaftpflicht – inklusive Landschaftsbereinigungspflicht
12. Mietsachschäden
13. Tätigkeitsschäden
14. Mitversicherung von Subunternehmern
15. Vertraglich übernommene Haftungen – Bauherrenhaftpflicht

16. Sprengausschlußradius 50 m
17. Schäden an Subunternehmerleistungen
18. Verleihung von Arbeitsmaschinen
19. Allmählichkeitsschäden
20. Planung)

Biztosítási feltételek (Versicherungsbedingungen):

A Generali-Providencia Zrt. vonatkozó biztosítási feltételei:

- Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)
- Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)
- valamint a Strabag Zrt. biztosítási programjának egyedi feltételei

(Die folgenden Versicherungsbedingungen der Generali-Providencia AG.:

- Allgemeine Haftpflichtversicherungsbedingungen - ÁFF
- Ergänzende Haftpflichtversicherungsbedingungen -KFF
- sowie die individuellen Bedingungen des Versicherungsprogrammes von Strabag Zrt.)

Záradék(Klausel):

Időbeli hatály kiterjesztése 5 év (Erweiterung des zeitlichen Geltungsbereiches 5 Jahre)

Programzáradék (Programmklausel):

Jelen biztosítási kötvény része egy nemzetközi biztosítási programnak és osztozik annak sorsában.
(Diese Polizze ist ein Teil eines internationalen Versicherungsprogrammes und teilt damit das Schicksal dieses Programmes.)

Kártérítési limit (Höchstentschädigungssumme):

EUR 5.000.000,- káreseményenként és max.EUR 15.000.000,- HUF ellenértéke évente
(HUF Gegenwert von EUR 5.000.000,- je Versicherungsfall und max. EUR 15.000.000. pro Jahr)

Szublímitek (Sublímite):

Főkötvény szerint (gemäß Mastervertrag)

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



GENERALI

Biztosító

Önrészesedés (Selbstbehalt):

EUR 20.000,- HUF ellenértéke káreseményenként
(HUF Gegenwert von EUR 20.000,- je Versicherungsfall)


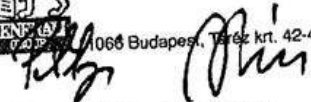
Éves díj (Jahresprämie):

HUF 105.685.130,- (EUR 376.304,54,-)
*Árfolyam (Wechselkurs): EUR 1 = HUF 280,85

Szerződéskezelő egység (Ihr Betreuer):

Generali-Providencia Zrt.
Nemzetközi ügyfél és alkusztámogató csoport (85310039)
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44
Telefon: (1) 301 7276
Telefax: (1) 301 7103

Budapest, 2011. január 12.

 GENERALI-PROVIDENCIA
Biztosító Zrt.
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.

Generali-Providencia Zrt.
.....
Biztosító

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu

95591042920170000 sz. FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSI KÖTÉNY (HAFTPFLICHTVERSICHERUNGSPOLIZZE) 4/4
A társaság az ISVAP által vezetett Biztosítói Csoportok Nyilvántartásába bejegyzett Generali Csoporthoz tartozik.